

21 décembre 1978 - Seul le prononcé fait foi

[Télécharger le .pdf](#)

ALLOCUTION DE M. VALÉRY GISCARD D'ESTAING, PLACE DE LA RÉPUBLIQUE A FARANAH (GUINÉE), JEUDI 21 DÉCEMBRE 1978

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - GUINEENNES ` MONSIEUR LE
PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE, MESSIEURS LES MINISTRES, HABITANTS ET HABITANTES
DE FARANAH, LES PAROLES DE BIENVENUE QUE VIENT DE PRONONCER MONSIEUR LE
GOUVERNEUR, COMME LA RECEPTION ET L'ACCUEIL QUI ME SONT OFFERTS PAR VOUS
TOUTES ET PAR VOUS TOUS SONT TRES EMOUVANTS POUR MOI. VOTRE MUSIQUE, VOS
CHANTS, VOS SOURIRES, VOS APPLAUDISSEMENTS SONT POUR LE PRESIDENT DE LA
REPUBLIQUE FRANCAISE ET POUR LA DELEGATION QUI L'ACCOMPAGNE UNE SOURCE DE
GRANDE JOIE. IL EST PRECIEUX D'ETRE ACCUEILLI AVEC UNE TELLE CHALEUR ET AVEC
UNE TELLE AMITIE. ET JE VOUDRAIS REMERCIER PARTICULIEREMENT CELLES ET CEUX
QUI, SUR LA ROUTE, ENTRE L'AEROPORT ET FARANAH, CRIAIENT "VIVE VALERY". A
FARANAH, JE RETROUVE UN CERTAIN NOMBRE DE SYMBOLES QUI FONT DE VOTRE VILLE
COMME UNE SYNTHESE DE TOUTE L'AFRIQUE. D'ABORD VOTRE VILLE. ELLE EST SITUEE
DANS CETTE ZONE LIMITE QUI TRAVERSE TOUT LE CONTINENT AFRICAIN ET OU LA
FORET RENCONTRE LA SAVANE ET OU L'ON EST AU CARREFOUR DE L'AFRIQUE DE LA
PROFONDEUR ET DE L'AFRIQUE DE L'ESPACE. ET JE TROUVE AUSSI A FARANAH, DEUX
AUTRES SYMBOLES MAIS, MONSIEUR LE GOUVERNEUR, VOUS LES AVIEZ TROUVES
MALHEUREUSEMENT AVANT MOI, CE QUI FAIT QUE JE VAIS ETRE OBLIGE DE REPETER
VOTRE DISCOURS. PARCE QUE FARANAH C'EST EN EFFET UNE DOUBLE SOURCE, LA
SOURCE DU FLEUVE, LA SOURCE DE LA FAMILLE

-\

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - GUINEENNES ` LA SOURCE DU FLEUVE.
NOUS AVONS TRAVERSE A L'INSTANT ENTRE L'AEROPORT ET LA VILLE, LE DEBUT DU
FLEUVE NIGER, DE CE FLEUVE QUE BIEN DE SES RIVERAINS NOMMENT AVEC
FAMILIARITE "NOTRE PERE LE NIGER". FLEUVE IMMENSE QUI, A-PARTIR D'ICI, VA
TRAVERSER BIEN DES ETATS PENDANT DES CENTAINES ET DES MILLIERS DE
KILOMETRES. UN DES FLEUVES LES PLUS IMPRESSIONNANTS DE VOTRE CONTINENT QUE
L'ON APERCOIT ENCORE MODESTE SOUS LE PONT ET QUI VA ENSUITE FERTILISER ET
VIVIFIER DES CENTAINES ET DES MILLIERS DE KILOMETRES DE TERRES AFRICAINES.
DONC, CETTE SOURCE DU NIGER PRES DE FARANAH, ELLE EST, MONSIEUR LE
PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE, LE SYMBOLE DE L'UNITE AFRICAINE. L'AUTRE SYMBOLE,
C'EST CELUI DE LA FAMILLE. CHACUN SAIT, EN EFFET, QUE C'EST ICI QUE LE PRESIDENT
AHMED SEKOU TOURE PLONGE SES RACINES, ICI QU'IL S'EST FORME AU MILIEU DE SES
FRERES ET SOEURS, AU MILIEU DE SES PARENTS, AU MILIEU DE VOUS TOUS. NE
POUVANT SALUER PERSONNELLEMENT TOUS SES PARENTS, PERMETTEZ-MOI
D'ADRESSER UN SALUT SPECIAL ET AMICAL A M. AMARA TOURE, FRERE AINE ET CHEF
DE FAMILLE DU PRESIDENT

-\

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - GUINEENNES ` MAIS C'EST AUSSI UN
SYMBOLE, COMME TOUS SES FRERES AFRICAINS, LE PRESIDENT SEKOU TOURE EST
ATTACHE A SA FAMILLE, A SON VILLAGE, A SON HISTOIRE, A SA CULTURE. COMME TOUS
LES AFRICAINS, IL CONNAIT L'IMPORTANCE QUI VA A DOND L'HOMME DE SE SITUER SUR

LES AFRICAINS, IL CONNAIT L'IMPORTANCE QU'IL Y A POUR L'HOMME DE SE SITUER SUR SON TERRITOIRE, DE PROGRESSER A-PARTIR DE SON TERRITOIRE ET DE SE SITUER DANS LE TEMPS, CHACUN ETANT ET RESTANT LE MAILLON D'UNE LONGUE CHAINE. AVOIR AINSI DES RACINES SUR LE CONTINENT AFRICAIN, AVOIR AINSI LA PRATIQUE D'UNE COMMUNAUTE CHALEUREUSE ET FRATERNELLE, PERMET A CHACUN D'ENTRE VOUS DE SE SENTIR PLEINEMENT HOMME. C'EST PRECISEMENT CE SENS DE L'HOMME QUE L'AFRIQUE VIENT DE RAPPELER AUJOURD'HUI AU MONDE CONTEMPORAIN QUI L'A SOUVENT OUBLIE ET NEGLIGE. OUI, C'EST DANS UNE VILLE TELLE QUE LA VOTRE A FARANAH ET EN REFLECHISSANT A CE QU'ELLE REPRESENTE, QUE L'ON COMPREND MIEUX LA PROFONDE RICHESSE ET LA GRANDE ORIGINALITE DE LA CIVILISATION AFRICAINE ET QUE L'ON REALISE COMME JE LE FAIS MOI-MEME, VOUS LE SAVEZ L'APPORT QUE PEUT REPRESENTER LA CULTURE AFRICAINE POUR L'HUMANITE TOUT ENTIERE. C'EST POURQUOI JE FAIS LE VOEU ARDENT DE VOIR LES JEUNES GUINEENNES ET LES JEUNES GUINEENS RECUEILLIR L'HERITAGE DE LEURS ANCIENS, ET EN MEME TEMPS SAVOIR S'ADAPTER AUX MILLE POSSIBILITES DU MONDE MODERNE

-\

` POLITIQUE ETRANGERE ` RELATIONS FRANCO - GUINEENNES ` JE VOUS REMERCIE, MONSIEUR LE MINISTRE DE L'EDUCATION ET DE LA CULTURE `MAMADI KEITA`, D'AVOIR DONNE MON NOM A UN INSTITUT. VOUS NE L'AVEZ PAS FAIT JE DOIS LE DIRE, EN-RAISON DE MA COMPETENCE AGRONOMIQUE ET ZOOTECHNIQUE, BIEN QUE DANS CE DOMAINE, JE DISPOSE D'UN SAVOIR CERTAINEMENT SUPERIEUR A CELUI QUE VOUS IMAGINEZ. MAIS VOUS L'AVEZ FAIT POUR DONNER UN SYMBOLE A CE QUE PEUT REPRESENTER POUR LA JEUNESSE GUINEENNE, POUR CES CENTAINES ET CES MILLIERS DE JEUNES FILLES ET DE JEUNES GENS QUI VONT ACQUERIR CE SAVOIR ESSENTIEL, CE QUE PEUT REPRESENTER POUR EUX LE SENTIMENT QUE LEUR ACTION SE SITUE AU-SEIN D'UNE COMMUNAUTE FRATERNELLE DANS LE MONDE. ET DANS L'EXERCICE DE MES FONCTIONS, JE PENSERAI SOUVENT AUX ETUDES DES ELEVES DE L'INSTITUT D'AGRONOMIE ET DE ZOOTECHNIE DE FARANAH ET JE SOUHAITE QU'ILS ACQUIERENT UN SAVOIR PERMETTANT DE FERTILISER, DE FAIRE FRUCTIFIER, TOUTES LES IMMENSES RICHESSES DE VOTRE CONTINENT. MON VOYAGE, VOUS LE SAVEZ, EST CELUI DE LA RECONCILIATION ET DE L'AMITIE. C'ESTST CELUI DES FORCES DE L'AVENIR, L'EMPORTANT SUR LES FORCES DU PASSE, C'EST CELUI AUSSI DE TOUTES LES CHANCES QUE PEUVENT DONNER A L'AVENIR DE NOS DEUX PEUPLES, L'AMITIE SIMPLE ET PROFONDE ENTRE LA GUINEE ET LA FRANCE. MONSIEUR LE PRESIDENT, VENEZ A COTE DE MOI, DANS CETTE VILLE QUI EST LA VOTRE, POUR QUE JE PUISSE CRIER : "VIVE LE PRESIDENT AHMED SEKOU TOURE, VIVE FARANAH, VIVE LA GUINEE ET LA FRANCE, VIVE L'AMITIE ET LE TRAVAIL COMMUN DE NOS DEUX PEUPLES

-\